

此景·此情·此境

SCENE AFFECTION REALM ARCHITECTURAL THINKING & PRACTICE

建筑创作思考与实践

张祺 著 ZHANG QI

非外借

中国建筑工业出版社

此景·此情·此境

SCENE AFFECTION REALM ARCHITECTURAL THINKING & PRACTICE

建 筑 创 作 思 考 与 实 践

张 祺 著 ZHANG QI

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

此景·此情·此境——建筑创作思考与实践 / 张祺 著.
—北京: 中国建筑工业出版社, 2017. 6
ISBN 978-7-112-20834-0

I. ①此… II. ①张… III. ①建筑设计—研究 IV. ①TU2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 126088 号

中国建筑设计院有限公司 / 主编

张祺 著

策 划 / 张广源

美术编辑 / 田歆颖

建筑摄影 / 张广源

参编人员 / 李 雯 高竹青 张 璐

张 莹 张一阁

责任编辑: 徐晓飞 张 明

责任校对: 王 烨 张 颖

此景·此情·此境

——建筑创作思考与实践

张 祺 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京海淀三里河路 9 号)

各地新华书店、建筑书店经销

北京雅昌艺术印刷有限公司制版

北京雅昌艺术印刷有限公司印制

*

开本: 787×1092 毫米 1/16 印张: 18¹/₂ 字数: 318 千字

2017年9月第一版 2017年9月第一次印刷

定价: 188.00元

ISBN 978-7-112-20834-0

(30493)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)



序一

几年前，北京大学基建处邀请我和几位前辈院士去北大开个咨询会。主题是讨论生命科学实验楼的方案。该项目选地在北大东门图书馆的轴线北侧，与几座老教学楼毗邻。方案是经过竞赛选出来入围的两个。记得一个是比较现代的有玻璃幕墙的，一个是比较传统的有大屋顶的。如果从功能来说，现代生命科学研究建筑应该是现代的，但与环境协调上有挑战性；如果从环境来看，有大屋顶的更容易协调，但又无法反映其内在功能所代表的时代科技进步。于是校方希望专家给把把关，并告诉我们在校内公示中，大部分老师和学生都支持做传统风格的。甚至还提出如果那个有屋顶的方案立面调整不好，宁可复制一个老北大的样子。听了这种情况的介绍，我触动很大，在北大这个素以学术创新和思想开放的中国顶级学府中，对建筑文化的认识却偏于保守，这不能不说明我们这一代建筑师的无奈。的确，今天北大人引以自豪的还是建校初期美国建筑师设计的那些中西合璧的老房子，而之后的建筑或因经济困难时期，或因陋就简，或因用地紧张，见缝插针不得章法，尤其是二十世纪九十年代设计的理科楼群，在当年评价颇高，在建筑界都很有影响，但这些年陆续建成后却令人比较失望，造型和尺度还欠推敲，细部比较粗糙，环境也没有实现当年的园林格局，如今已经在被拆改之中。于是我在讨论中感叹，中国建筑文化的传承和创新之路还没有走出来，还无法得到社会各界的认可，这是我们的悲哀，更是我们的责任。记得当时北大的方拥老师也很有同感，甚至为此后来还写了文章引用了我的看法。其实岂止在北大，清华红区和白区，武大的山上和山下，许多老校园都有今不如昔，一代不如一代的议论，这真成了一种时代的困

惑和一种自我的否定，真应该引起我们的反思。

然而，就在这片为一个小楼而争论不休的北大校园里，我的同事张祺总建筑师竟然在此默默耕耘了二十余年，先后完成了六个片区的建筑和环境设计，在北大校园留下了浓墨重彩，做出了重要的贡献，实在不容易！

令人敬佩之余也有些好奇，张总何以能把好北大校园的脉？何以能得到北大人的如此认可呢？前不久，张总请我为他的新书作序，刚好是细读他的作品的好机会。张总在其中一篇文章中提到北大冯友兰老先生的说法：研究学问，要追求“接着讲”，而不只限于“照着讲”。

接着讲！张总找到了在北大做设计的诀窍！他的北大百年纪念讲堂在著名的三角地，柿子林旁边接着讲；他的南门教学楼组团在筒子楼的基础上接着讲；他的北大人文学苑在镜春园里接着讲。他因地制宜，每一处接的脉不同，接环境，接格局，接形态，每一处讲的内容亦不同，讲历史，讲生活，讲和谐。他的建筑与北大校园接在了一起，也讲出了北大校园新的风貌，新的活力。这就是张总在北大扎下根的神秘所在。

接着讲！张总的传承意识也在从中央到地方的各种项目中得到印证。他设计的政府和央企建筑稳重而不失亲和力，他设计的文化建筑宏大而不失细腻，他设计的教育建筑端庄中不失书卷气，都是在具体的场所中接续布局，讲出新篇。

崔愷

2017年3月26日

序二

《此景·此情·此境》是一部什么样的书？

——它是一部让你知道什么是“建筑”的书。

“建筑”只是“房屋”？“建筑”仅仅是砖瓦和木材的搭接？否！“一个好的建筑是依附于其具体的建造环境的”，“一个好的建筑是充满情感和令人愉悦的”，“一个好的建筑是具有感染力和吸引力的”，“一个好的建筑是具有创造性的”，“一个好的建筑是有意境和精神追求的”。

——它是一部让你了解什么是“建筑师”的书。

“建筑师”只是仅仅和图板与图纸打交道的工匠吗？否！

“建筑师”从众多“跨界”业主的要求，到纷繁的“穿越”时空的需求，绝不能只在图板和图纸上实现的。

——它是一部让你懂得什么是“建筑文化”的书。仅仅是“文化建筑”才有“建筑文化”吗？否！

北京大学的文化建筑如“百年讲堂”，设计和营造它必须先懂得北京大学的文化。

广西桂北融水的干阑木楼寨，设计和营造它必须先读懂苗寨聚落和“干阑”文化。

——“尽信书不如无书”。

关键不是书本上的叙说和结论；

关键是引导你入门，是让你能再探索、再领悟，是让你用心去领悟：

——从“景象万千”到“融景生情”；

——从“情景交融”到“心悟环境”。

结论还是：“此景·此情·此境”。

单德启

2017年4月2日

目 录

序一	002
序二	004
前言	012
 此景，此情，此境	 016
 第一章 熟悉的校园	 050
北京大学百周年纪念讲堂	054
承燕园百年风貌，展建筑时代特色	
——北京大学百周年纪念讲堂创作谈	055
北京大学求学偶得	
——写在北大百周年纪念讲堂竣工后	064
大音希声，声色并茂	
——写于北大百周年纪念讲堂观众厅声场改造完成之时	072

北京大学南门区域教学科研综合楼.....	076
更新之有机，随形则无意.....	077
北京大学留学生公寓.....	084
“留学”北大记事	085
北京大学人文大楼	092
万树春花明似镜，盈畴兰蕙愿意贤 ——清代赐园（镜春园）改造尝试与实践.....	093
兰州大学榆中校区图书馆、艺术楼.....	106
地域文化和校园文化的特色追求	107
兰州大学体育馆、生物楼.....	112
校园气息的记忆与传承.....	113
中国青年政治学院图书实验楼.....	118
内外舒气，满园书香.....	119
 第二章 多样的文化	 126
蒙元文化博物馆.....	130
尚白垂情，长生天境.....	131
青海大剧院.....	140
场域、形影、音色	141

江西艺术中心	148
瓷韵花律，声满乐扬	149
北大之路厦门生物园	156
回归自然生态环境，凸显建筑自我性格 ——北大之路厦门生物园设计散记	157
黄河口大剧院	166
城市文化的蕴涵价值与精神溯源	167
 第三章 地方的建筑	176
万寿路甲 15 号活动中心	180
好事多磨的“中标工程”	181
国家林业总局办公楼	186
理解环境，尊重传统，力求创新 ——林业部综合办公楼创作体会	187
文化部办公楼	192
东二环上的景象	193
金融街 F10 大唐办公楼	196
建筑的内在品质与外在表现	197
西绒线胡同 12 号办公楼	202
胡同的“客”与“主”	203

西宁湟水河湿地公园景观建筑.....	208
起、承、转、合 ——河畔建筑的四种态势.....	209
 第四章 乡土的记忆.....	214
通辽市孝庄河景观规划.....	218
适度的废弃景观利用与适宜的文化表现 ——以孝庄河景观规划为例.....	219
马尔代夫 Nolhivaranfaru 岛救助住宅.....	226
无情的海啸，盎然的生机 ——斯里兰卡、马尔代夫灾后评估及重建考察散记.....	227
广西融水整垛寨改建.....	230
苗寨干阑式木楼改建的探索与实践.....	231
 第五章 设计的环境.....	238
北京大学肖家河住宅区幼儿园、托老所.....	242
建筑形态的场景表现与情景再塑.....	243
江阴港口公园生态馆.....	250
壁走檐飞韵，亭台楼阁情.....	251
中国驻加纳大使馆.....	258

显与隐，刚与柔，轻与重.....	259
广西崇水高速花山服务区.....	262
画山由心，出神入境.....	263
贵州民博园中国馆	268
国·乡·馆，礼·艺·人.....	269
广西崇水高速龙州管理中心	272
半山·半水·半田园，一台·一隙·一空间.....	273
结语	278
致谢	283
作品年鉴.....	286
项目合作团队.....	292
图片索引.....	294

此景·此情·此境

SCENE AFFECTION REALM ARCHITECTURAL THINKING & PRACTICE

建筑创作思考与实践

张棋 著 ZHANG QI

中国建筑工业出版社

序一

几年前，北京大学基建处邀请我和几位前辈院士去北大开个咨询会。主题是讨论生命科学实验楼的方案。该项目选地在北大东门图书馆的轴线北侧，与几座老教学楼毗邻。方案是经过竞赛选出来入围的两个。记得一个是比较现代的有玻璃幕墙的，一个是比较传统的有大屋顶的。如果从功能来说，现代生命科学研究建筑应该是现代的，但与环境协调上有挑战性；如果从环境来看，有大屋顶的更容易协调，但又无法反映其内在功能所代表的时代科技进步。于是校方希望专家给把把关，并告诉我们在校内公示中，大部分老师和学生都支持做传统风格的。甚至还提出如果那个有屋顶的方案立面调整不好，宁可复制一个老北大的样子。听了这种情况的介绍，我触动很大，在北大这个素以学术创新和思想开放的中国顶级学府中，对建筑文化的认识却偏于保守，这不能不说明我们这一代建筑师的无奈。的确，今天北大人引以自豪的还是建校初期美国建筑师设计的那些中西合璧的老房子，而之后的建筑或因经济困难时期，或因陋就简，或因用地紧张，见缝插针不得章法，尤其是二十世纪九十年代设计的理科楼群，在当年评价颇高，在建筑界都很有影响，但这些年陆续建成后却令人比较失望，造型和尺度还欠推敲，细部比较粗糙，环境也没有实现当年的园林格局，如今已经在被拆改之中。于是我在讨论中感叹，中国建筑文化的传承和创新之路还没有走出来，还无法得到社会各界的认可，这是我们的悲哀，更是我们的责任。记得当时北大的方拥老师也很有同感，甚至为此后来还写了文章引用了我的看法。其实岂止在北大，清华红区和白区，武大的山上和山下，许多老校园都有今不如昔，一代不如一代的议论，这真成了一种时代的困

惑和一种自我的否定，真应该引起我们的反思。

然而，就在这片为一个小楼而争论不休的北大校园里，我的同事张祺总建筑师竟然在此默默耕耘了二十余年，先后完成了六个片区的建筑和环境设计，在北大校园留下了浓墨重彩，做出了重要的贡献，实在不容易！

令人敬佩之余也有些好奇，张总何以能把好北大校园的脉？何以能得到北大人的如此认可呢？前不久，张总请我为他的新书作序，刚好是细读他的作品的好机会。张总在其中一篇文章中提到北大冯友兰老先生的说法：研究学问，要追求“接着讲”，而不只限于“照着讲”。

接着讲！张总找到了在北大做设计的诀窍！他的北大百年纪念讲堂在著名的三角地，柿子林旁边接着讲；他的南门教学楼组团在筒子楼的基础上接着讲；他的北大人文学苑在镜春园里接着讲。他因地制宜，每一处接的脉不同，接环境，接格局，接形态，每一处讲的内容亦不同，讲历史，讲生活，讲和谐。他的建筑与北大校园接在了一起，也讲出了北大校园新的风貌，新的活力。这就是张总在北大扎下根的神秘所在。

接着讲！张总的传承意识也在从中央到地方的各种项目中得到印证。他设计的政府和央企建筑稳重而不失亲和力，他设计的文化建筑宏大而不失细腻，他设计的教育建筑端庄中不失书卷气，都是在具体的场所中接续布局，讲出新篇。

崔愷

2017年3月26日

序二

《此景·此情·此境》是一部什么样的书？

——它是一部让你知道什么是“建筑”的书。

“建筑”只是“房屋”？“建筑”仅仅是砖瓦和木材的搭接？否！“一个好的建筑是依附于其具体的建造环境的”，“一个好的建筑是充满情感和令人愉悦的”，“一个好的建筑是具有感染力和吸引力的”，“一个好的建筑是具有创造性的”，“一个好的建筑是有意境和精神追求的”。

——它是一部让你了解什么是“建筑师”的书。

“建筑师”只是仅仅和图板与图纸打交道的工匠吗？否！

“建筑师”从众多“跨界”业主的要求，到纷繁的“穿越”时空的需求，绝不能只在图板和图纸上实现的。

——它是一部让你懂得什么是“建筑文化”的书。仅仅是“文化建筑”才有“建筑文化”吗？否！

北京大学的文化建筑如“百年讲堂”，设计和营造它必须先懂得北京大学的文化。

广西桂北融水的干阑木楼寨，设计和营造它必须先读懂苗寨聚落和“干阑”文化。